

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 34 (1930-1931)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis des XXXIV. Jahrganges.

## Gedichte.

	Seite		Seite
Gruß an den Leser. Von Ernst Eschmann	1	Nordischer Frühling. Von Alberta von Butt-	
Noch ist der Winter kommen nicht. Von Ferd.		kamer	263
Abenarius	8	Nacht. Von Traugott Meyer	265
Berge im Blau. Von Eugen Hasler	13	Die Stadt am Berge. Von Marie Muthreich	269
Trost im Leid. Von Ernst von Wildenbruch	16	Hans Hellauß. Von Fridolin Hofer	276
Abendruhe. Von Arthur Zimmermann	22	Weltglück. Von F. W. Weber	284
Sprüche	24	An meine Mutter. Von W. v. Goethe	287
Oktober. Von Emil Hügli	25	Der Mann. Von Marie Bretscher	288
Heimat. Von Gottfr. Bohnenblust	34	Ostern. Von Lulu v. Strauß und Torney	293
Bischof Hatto. Von Wolfgang Müller	37	Stilles Glück. Von E. L.	302
Der ist mein Freund nicht. Von Cäsar Flaischlen	44	Gebet. Von E. F. Stutz	308
Alles Leid. Von Cäsar Flaischlen	45	Das Himmelsfenster. Von Heinr. Anacker	309
Hoffnung. Von Friedr. Rückert	49	Der Osterhase. Von Ernst Eschmann	312
Spätherbst. Von Rud. Hägni	56	Gedenkst du noch? Von Theod. Storm	313
Zum 75. Jubiläum der Eidg. Technischen		Im Frühling. Von Ed. Mörike	317
Hochschule. Von Ernst Eschmann	59	Seliges Ende. Von F. A. Ginzkey	326
Der Allerseelengeiger von Altdorf. Von		Der heilige Franz. Von Irene Liebau	328
Fridolin Hofer	62	Sterneberg. Von Ernst Eschmann	333
Unter den Sternen. Von E. F. Meyer	63	Versäumtes Glück. Von M. Schmid	337
Waldeinsamkeit. Von Heinr. Seidel	67	An den Mai. Von Ed. Mörike	341
Nordmännerlied. Von Viktor von Scheffel	71	Leise Stunde. Von Alfred Huggenberger	350
Feldein. Von Karl Stieber	73	Hohe Station. Von E. F. Meyer	356
Arvenlied. Von M. Schmid	83	Es Maichäferjahr. Von Ernst Eschmann	358
Am versunkenen Pfahlbau. Von Joh. Howald	86	Der reichste Tag. Von Osk. Kollbrunner	363
Ziribieter. Von Ernst Eschmann	88	Am fünften Sonntage nach Ostern.	
Einem Tagelöhner. Von E. F. Meyer	95	Von Annette von Droste	365
Herbst. Von Em. Geibel	97	Im Santa-Fé-Expreß. Von Oskar Kollbrunner	373
Herbst. Von Paul Raef	104	Bruder Baum. Von L. Einhauser-Heer	381
Antike Weisheit. Von Hans Hürlimann	110	Frühlingsfizziliane. Von Albert Fischli	385
Hesperos. Von E. F. Meyer	115	Maifeier. Von Joh. Georg Fischer	387
Alpennacht. Von J. C. Heer	116	Auf dem Weg. Von Wilh. Jensen	389
Das ist Glück. Von Maria Dutli-Rutishauser	118	Nacht im Dorfe. Von Josef Kamp	394
Weihnacht. Von Ernst von Wildenbruch	121	Am Morgen. Von Paul Müller	403
Weihnachtsglocken. Von Rich. Dehmel	128	Die Drei. Von Paul Müller	403
Das Haus am Meer. Von Fr. Hebbel	134	Besinnliches. Von Ilse Franke	406
's Christbäumli. Von Ernst Eschmann	140	Herrn Winfreds Meerfahrt. Von Moritz Graf	
Der Schelm. Von Josef Kamp	144	von Strachwitz	410
Silbäster. Von Ernst Eschmann	145	Abnung. Von Marg. Schubert	411
Mein Uhrchen. Von Jakob Guhl	153	Mein Fluß. Von Ed. Mörike	413
Söhne der Erde. Von Osk. Kollbrunner	161	Einem Armen. Von Karl Beck	419
Ein neues Jahr. Von Oskar Beer	165	Uff der Weid. Von Traugott Meyer	424
Zum Jahreswechsel. Von Ludw. Anzengruber	166	Alpmittag. Von Jakob Heß	427
Winter-Landschaft. Von Friedr. Hebbel	169	Wohlthun. Von Oskar Kollbrunner	429
Die da wandern und gehen. Von Thilde Kriesli	176	Sommerbeginn. Von Emil Hügli	435
Eingang in die Stille. Von Osk. Kollbrunner	182	Das ersehnte Gewitter. Von Fr. Th. Fischer	437
Auf das Grab von Schillers Mutter.		Festkantate für die Einweihung des Zwingli-	
Von Ed. Mörike	184	Denkmals. Von E. F. Meyer	443
Sturmesmythe. Von Rif. Lenau	190	Di verlorene Schwyzertrachte. Von F. J. Schild	448
Winterwanderung. Von Carl Weitzbrecht	193	Das Kornjahr. Von Ad. Frey	453
E paar Sprüch. Von Traugott Meyer	202	Das ist der Sommer. Von Carl Seelig	457
Mondnacht. Von Rud. Hägni	207	Julinachmittag. Von Emil Hügli	459
Der Hengert. Von E. F. Meyer	209	Im Sommerglanz. Von Otto Ernst	461
Kinderfastnacht. Von Ernst Eschmann	217	Die Wallfahrt nach Reblaar. Von Heinr. Heine	467
Abendreigen. Von Paul Jlg.	226	Ruhige See. Von Heinr. Anacker	472
Die Augen meines Kindes. Von Jak. Friedli	232	Lied der Erdner. Von Alfred Huggenberger	476
Morgenstreich. Von Dominik Müller	238	Alter Bergler. Von Fridolin Hofer	479
Es gruenet. Von Ernst Eschmann	241	Der Feuerbusch. Von Jakob Heß	482
Leise wird die Kraft geboren. Von Joh. Siebel	251	Ihr Heim. Von E. F. Meyer	484
Gesicht des Reisenden. Von Ferd. Freiligrath	254	O Schwyzerland! Von Meinrad Lienert	485
Meinem Buben. Von Carl Weitzbrecht	260	Mondlicht. Von Theodor Storm	492



	Seite
Wanderlust. Von Carl Seelig . . . . .	498
Das Kind. Von Albert Fischli . . . . .	503
Bach im Mittag. Von Oskar Kollbrunner . . . . .	505
Sommerhymnus. Von Martin Greif . . . . .	509
De Junggell. Von Ernst Eschmann . . . . .	516
Gewitter im Urwald. Von Hermann Hesse . . . . .	519
Bergsee. Von Arthur Zimmermann . . . . .	526
Sommermittag. Von Rud. Hägni . . . . .	527
Natur und Schicksal. Von Rob. Hamerling . . . . .	530
Chor der Bäuerinnen. Von Alfr. Huggenberger . . . . .	533
Liebeslied. Von Jaf. Friedli . . . . .	537

	Seite
Der Ring. Von Anast. Grün . . . . .	542
Sommernacht. Von Rob. Reinick . . . . .	547
Halte still! Von Adolf Bartels . . . . .	550
Bildstöcklein bei Ascona. Von Rudolf Hägni . . . . .	553
Ach, wenn die Zeit einmal. Von M. Schubert . . . . .	555
Der Fahrende. Von Albert Sergel . . . . .	557
Spuren im Sand. Von Heint. Anacker . . . . .	562
In der Stadt. Von Gottfr. Keller . . . . .	569
Die toten Freunde. Von C. F. Meyer . . . . .	572
Ruhiges Herz. Von Hugo Blomberg . . . . .	577

## Romane, Erzählungen und Skizzen.

Frau Sorge. Roman von Hermann Sudermann 1, 25, 49, 73, 97, 122, 146, 169, 193, 217, 241, 269, 293, 317	
Die Nachtschwester. Von Fritz Müller . . . . .	13
Ein Mann geht um Brot aus. Von Otto Frei . . . . .	17
Ein Dammbruch in Siebenbürgen. Von Adam Müller . . . . .	21
Großväterchen und sein Kettenhund. Von Richard Gerlach . . . . .	22
Burg Gutenfels. Von Wilh. Kuland . . . . .	34
Der Spielmann von Neuenahr. Von Wilhelm Kuland . . . . .	37
Die Vollstreckung. Von Otto Schröder . . . . .	45
Allerseelen. Von Imela Linberg . . . . .	60
Der Ruf der Wälder. Von Christel Broehl-Delhaes . . . . .	68
Die Mutter. Von Josef Reinhart . . . . .	111
Seinem Schicksal kann keiner entinnen. Von Walter Keller . . . . .	117
Der Alte. Von Helene Christaller . . . . .	136
Weihnachtslegende. Von Christ. Broehl-Delhaes . . . . .	141
Glaube und frische Luft. Von Max Hayek . . . . .	144
Der Acker. Von Rudolf Schneyer . . . . .	161
Ein unheimliches Silvestererlebnis. Von D. H. S. . . . .	167
Der Schöner „Frag' mich nicht“. Von Georg von der Gabelenz . . . . .	184
Almwinter-Märchen. Von Otto Ehrhart . . . . .	204
Neunzehn und fünfundvierzig. Von Wilhelmine Baktinester . . . . .	212
Dorfbubenfastnacht. Von Josef Reinhart . . . . .	232
Ein Traum. Von Jeremias Gotthelf . . . . .	255
Der alte Jakob. Von Leonh. Adelt . . . . .	264
Mammons-Sklaven. Von Jean Gautschi . . . . .	266

Sehnsucht einer Mutter. Von Walter Keller . . . . .	287
Begegnung. Von Thilde Kellum . . . . .	289
„Ohne Anhang“. Von Chr. Broehl-Delhaes . . . . .	310
Die Amstel. Von H. Byern . . . . .	334
Tierschutz! Von Rösli von Känel . . . . .	337
Der böse Tritt. Von Jakob Hef . . . . .	341
Rückblick. Von Bertha Mantel . . . . .	356
Anekdoten aus den „Erinnerungen“. Von Chr. v. Schmid . . . . .	358
Der Kaiman. Von Erwin Demel . . . . .	365
Der Bessere. Von Chr. Broehl-Delhaes . . . . .	373
Der Stieglitz. Von Adam Müller-Guttenbrunn . . . . .	381
Der Nebentasper. Von Alfr. Huggenberger . . . . .	389, 413
Drei Bündner Sagen . . . . .	398
Verzicht. Von José Francés . . . . .	433
Zwingli predigt. Von Em. Sticksberger . . . . .	437
Der Nebenmann. Von Alverdes . . . . .	448
Anna König. Von Johanna Siebel . . . . .	461, 485
Die Kumpfkammer. Von Richard Volkmann-Leander . . . . .	473
Die Prophezeiung. Von Ernst Eschmann . . . . .	479
Der Gast auf der Hochzeit. Von Alwin Dreßler . . . . .	482
Himmel und Hölle. Von Rich. Volkmann-Leander . . . . .	506
Passa il re... Von Luise Gysler . . . . .	508
Auf der Eisenbahn. Von F. Schröngamer-Heimdal . . . . .	510
Von Flammen umloht. Von Maria Ulrich . . . . .	526
Dorotheas Blumenkörbchen. Von G. Keller . . . . .	533
Die Patenschaft. Von Chr. Broehl-Delhaes . . . . .	543
Vom Ausdauern. Von Jerome R. Jerome . . . . .	547
Die beiden Freunde. Von Guy de Maupassant . . . . .	569
Das Päcklein. Von Ernst Eschmann . . . . .	577

## Naturgeschichtliches und Reisen.

Ein Alpenflug. Von Otto Zinniker . . . . .	8
Im Urwalde Innerafrikas. Von Alfred Brehm . . . . .	64
Schweizer Pfahlbau und Malaien-Siedlung. Von Dr. A. Herrlich . . . . .	84
In einsamer Inselwelt (Sardinien). Von Jakob Job . . . . .	104, 128
Heilige Stätten. Von Hanna Beck . . . . .	134
Divali. Von Hanna Beck . . . . .	142
Saas-Fee. Von Fritz C. Moser . . . . .	155
Tabakkultur auf Sumatra. Von H. Schmidt . . . . .	176
Vom Werden und Vergehen der Berge. Von Ad. Hartmann . . . . .	190
Engelberg feiert 25 Jahre Wintersport. Von Dr. J. Hef . . . . .	209
Im Battakland . . . . .	252
Jerusalem. Von Pfarrer A. Hopf . . . . .	302
Tiere auf Sumatra . . . . .	326
Veränderliche Sterne. Von Alwin Dreßler . . . . .	385
Die neue Zeit im Bienenstaat. Von Dr. C. R. . . . .	403
S-O-S! Von R. B. . . . .	406
Paßgänger. Von Hugo Marti . . . . .	424

Der Kampf um die Stratosphäre. Von Dr. P. Mildner . . . . .	427
Der Stierkampf. Von Otto Zinniker . . . . .	431
Honolulu, die zivilisierte Südsee. Von Dr. A. Herrlich . . . . .	468
Rückkehr zu den Bergen. Von Alfred Graber . . . . .	477
1. August in den Bergen. Von Ernst Eschmann . . . . .	492
Von der wiederauferstandenen Brienzt-Rothorn-Bahn. Von R. H. . . . .	494
Aus japanischen Kultstätten. Von Dr. A. Herrlich . . . . .	516
Die Alpenmurmeltiere. Von Fr. v. Tschudi . . . . .	520
Das Auge des Schweigens. Von H.-G. . . . .	530
Im Worarlberg, dem österreichischen Rheinland. Von R. R. . . . .	537
Hochsommerabend im Tessin. Von H. Hesse . . . . .	551
Aus dem Wanderbuch eines zürcherischen Buchbinders. Von G. B. . . . .	557
Mit Zelt und Faltboot um den Genfersee. Von Hanns de Haas . . . . .	573
Der Baum der Bäume. Von Max Hayek . . . . .	576



## Medizinische Winke.

	Seite		Seite
Die Verhütung der Wadenkrämpfe . . . . .	24	Die Taubenkräze . . . . .	291
Rurort und Patient . . . . .	24	Gibt es Krebshäuser . . . . .	315
Die Überschätzung der Inzucht . . . . .	119	Autoverkehr und Lungenkrebs . . . . .	316
Richtiges Atmen als Heilmittel . . . . .	120	Was ist naturreine Milch? . . . . .	363
Die Heilkraft des Meeres . . . . .	168	Hirnhautentzündung nach Sonnenbädern . . . . .	436
Trinkturen bei Stoffwechselkrankheiten . . . . .	168	Stoffwechselsteigerung durch das Seeklima . . . . .	460
Erfältung als Krankheitsursache . . . . .	215	Klimatische oder seelische Wirkungen? . . . . .	460
Schaumbäder, eine neue Badesform . . . . .	215	Apfelbrei bei Darmerkrankungen . . . . .	460
Die Behandlung des Nasenblutens . . . . .	240	Die Wirkung der Kohlensäuregashäder . . . . .	555
Das appetitlose Kind . . . . .	290		

## Geschichte und Kulturgeschichte.

Schweizer Volksleben. Von Ernst Eschmann . . . . .	87	Ein Dorfschneider vom alten Schlage. Von G. B. . . . .	328
Die Nachthuben im Schweizer Bergland. . . . .		Aus dem Volksleben des Tavetich. Von Gottl. . . . .	
Von Meinrad Lienert . . . . .	88	Binder . . . . .	351, 375
Typen von der Landstraße. Von Gottl. Binder . . . . .	91	Volkskundliches aus dem Kanton Graubünden. . . . .	
Der Aarauer Bachfischet. Von Ad. Däster . . . . .	95	Von C. L. Löttscher . . . . .	396
Der Hündlima. Von A. Oberholzer . . . . .	119	Das Schweizer Heimatwerk. Von Dr. C. Briner . . . . .	420
Der heilige Silvester und sein Tag. . . . .		Was bieten uns die Trachten? Von Dr. C. Briner . . . . .	444
Von Max Hayek . . . . .	165	Das Kreuz im Schweizerwappen. Von . . . . .	
Der Hengert. Von C. L. Löttscher . . . . .	207	R. Mürger . . . . .	499
Ein „sündloser Mensch“. Von Joh. Zug . . . . .	261	Die Klöster im alten Zürich. Von Dr. C. Briner . . . . .	562
Geschichtliches über die Entstehung des Oster- . . . . .		Matthias Stricker . . . . .	576
festes. Von Ad. Däster . . . . .	308		

## Verschiedene Abhandlungen und Betrachtungen.

Gedanken zur Schweizerwoche . . . . .	42	Ohnmacht des Geldes. Von Armela Linberg . . . . .	314
Die schweizerische Uhrenindustrie . . . . .	42	Kleinigkeiten. Von Joh. Trojan . . . . .	336
Goldne Abendstunde . . . . .	44	Die Sendung der Frau. Von Max Hayek . . . . .	339
Aufräumen. Von Wilh. Wendling . . . . .	47	Möglichkeiten. Von Xenos . . . . .	362
Weihnachtsgeist. Von Friedr. Naumann . . . . .	139	Hauswirtschaftliches . . . . .	411
Mütter berühmter Männer. Von Dr. Erwin . . . . .		Geheimnisvolle Zahlen. Von Aug. Knobel . . . . .	429
Stranik . . . . .	182	Erholung. Von Max Hayek . . . . .	457
Die Grausamkeit der Güte. Von Max Hayek . . . . .	214	Die Sonne als Sinnbild des Lebens. . . . .	
Der Zauber der Landstraße. Von Armela . . . . .		Von Ad. Däster . . . . .	483
Linberg . . . . .	238	Ferien. Von C. Etter . . . . .	503
Das Tun der Andern. Von Emil Hügli . . . . .	239	Lache und sei glücklich! Von C. P. Rossem . . . . .	531
Die Menschheit im Irrenhaus. Von Dr. C. R. . . . .	259	Geselligkeit. Von Anna Burg . . . . .	553
Osterbetrachtung. Von Max Hayek . . . . .	312	Wenn und aber. Von R. B. . . . .	555

## Erziehung und Unterricht.

Das Polytechnikum. Von Hans Bonwyl . . . . .	57	Ich habe keine Zeit! Von R. B. . . . .	314
Über die hygienische Erziehung des Schul- . . . . .		Harmonische Erziehung. Von Hugo Zinsinger . . . . .	387
kindes durch Schule und Elternhaus. . . . .		Mein zweijähriger Nefte. Von A. Schäfer . . . . .	453
Von Dr. A. Zimmermann . . . . .	226		

## Biographisches. Kunst und Literatur.

Cäsar Flaischlenz 10. Todestag . . . . .	43	Die Frau Rat Goethe hat Geburtstag. . . . .	
Am Grabe C. F. Meyers. Von F. C. Moser . . . . .	63	Von Meta Briß . . . . .	284
Erneuerte Ehrung eines Schweizers in Mexiko. . . . .		Feier der Enthüllung eines Grabdenkmals . . . . .	
Von C. Z. . . . .	203	für Henry Dunant in Zürich . . . . .	394
Alexander Seiler in Zermatt. Von Ernst . . . . .		Johannes Schurter †. Von Friedr. Zollinger . . . . .	404
Eschmann . . . . .	277	Rob. Schumann. Von Stephan Georgi . . . . .	500
		Dr. Friedr. Zollinger. Von Eug. Kull . . . . .	528